



经济及社会理事会

Distr.: Limited
21 May 2003
Chinese
Original: English

土著问题常设论坛

第二届会议

2003年5月12日至23日，纽约

议程项目3

会议主题：“土著儿童和青年”

报告员提交的建议草案

土著儿童和青年

1. 如土著问题常设论坛第一届会议报告¹所述，论坛决定把土著儿童和青年问题作为今后几年工作的一个重点。论坛重申它这样做的承诺，并赞扬各代表土著人民的组织、联合国机构和各国在过去一年中为解决青年一代的各种迫切需要所作出的努力，包括儿童权利委员会决定宣布把土著儿童问题作为其2003年9月专题日的主题。

2. 论坛确认已经取得的进展，并在其第一届会议的报告所载请求和建议的基础上提出以下意见和建议：

(a) 鼓励其活动对土著儿童和青年产生影响的联合国机构定期向论坛提出报告。报告应载有详细资料，说明和评估在针对、影响和涉及土著青少年问题的方案内取得的进展。这些专门机构包括，但不限于，世界卫生组织（卫生组织）、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）、联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、国际劳工组织（劳工组织）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国妇女发展基金（妇发基金）、联合国人口基金（人口基金）、联合国人类住区规划署（人居署）和联合国秘书处新闻部。

(b) 再次请联合国儿童基金会（儿童基金会）作为联合国关于儿童问题的中心机构：



- 每年一次向论坛提交一份全面的报告，列有预算拨款和关于这些拨款所产生作用的评估。其中应详细说明它同联合国系统与土著儿童问题有关的其他专门机构合作采取的所有举措，以及在国际或区域一级和在各国采取的举措；
 - 提供关于儿童基金会在全球展开的多指标类集调查获得的资料，按土著儿童的产前保健、出生、登记、免疫和早期发育分列各种数据
3. 论坛对儿童权利委员会主席参加其第二届会议期间举行的土著儿童和青年问题高级别小组和对话表示欢迎，并表示希望通过这次讨论将在国家一级和国际一级加强监测和推动土著儿童权利。论坛建议，儿童权利委员会主席把高级别小组和对话的结果通告人权条约机构主席的下一次会议。论坛请联合国人权事务高级专员办事处（人权专员办事处）把委员会的讨论结果转送论坛第三届会议。
 4. 论坛建议机构间支助小组讨论如何推动处理各种跨部门儿童和青年问题。
 5. 论坛指出，为了使该论坛和联合国系统能够审查土著儿童和青年的现状，有必要对各国具体情况进行分析。鉴于儿童基金会在这个领域有着独特的长期经验和专门知识，论坛请儿童基金会通过其在各国的外地办事处，同土著社区一道着手对土著儿童进行此种情况分析。论坛还请儿童基金会将此种情况分析结果转送论坛。
 6. 论坛对土著儿童和青年在教育、保健、文化、赤贫、死亡率、监禁、劳工和其他有关领域面临的特殊问题和歧视深感关切。论坛指出联合国必须针对这些问题制定新的指标，并请儿童基金会制定这方面的新指标，以及同联合国系统其他机构，特别是教科文组织，共同使用这些指标。
 7. 论坛对儿童基金会为土著儿童采取的新举措表示欢迎，尤其是正在编写土著儿童问题文摘，以及进行若干个案研究，目的是了解旨在实现土著儿童权利的发展规划。论坛请儿童基金会向其第三届会议提供这份文摘和所进行研究的结果。
 8. 论坛请儿童基金会与劳工组织、教科文组织和人权专员办事处合作，向论坛第四届会议提交报告，说明联合国系统可如何协助在这一领域进行能力建设。
 9. 论坛欢迎伊比利亚-美洲首脑会议将把土著儿童问题列为其重点讨论事项之一，并请儿童基金会向论坛报告首脑会议这方面的讨论结果，说明可如何吸取某些经验教训，并改进世界上有土著人民的其他地区，特别是亚洲和非洲，土著儿童问题的政策处理方式。
 10. 论坛促请儿童基金会及时为论坛第三届会议制订关于土著人民的政策和指导方针。

11. 论坛建议儿童基金会考虑任命一名负责提高公众认识的土著儿童和青年亲善大使，并促请儿童基金会的所有大使注意土著儿童和青年的特殊问题。
12. 鉴于土著青年大量移居到世界各地陌生的城市环境中，这些年轻人和“街头儿童”面临歧视、社会经济困难、家庭关系削弱、滥用毒品等诸多问题，论坛请世界银行和儿童基金会挑选一些国家，用比较的方法深入研究针对土著城市青年的法律框架和社会方案。这项研究应评估关键问题和最佳做法，并为制订今后行动的政策和战略提出建议。
13. 论坛建议联合国系统，特别是儿童基金会和卫生组织，同各国政府合作，并与土著人民的组织协商，在儿童权利委员会和买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员的参与下和利用其投入，处理针对土著女童的贩运和性剥削问题，促请各国为她们举办康复方案。
14. 论坛邀请买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员在其任务范围内对土著儿童的人权情况给予特别关注，并就此提出建议。
15. 为增进对论坛的了解，加强联合国在土著儿童和青年中的作用，论坛决定举办一次由土著青年为论坛设计标识的艺术竞赛，并将结果提交 2005 年论坛第四届会议，让土著儿童、包括文盲儿童尽可能多地参与。
16. 考虑到大量土著儿童和青年被监禁，必须通过社会教育措施帮助他们尽快重新融入社会，论坛建议经济及社会理事会促请各国政府更好地保护和善待这些在监狱及青年拘留中心里的儿童和青年，通过提供社会教育措施，使他们得到改造。
17. 考虑到土著儿童、青年和妇女更容易受伤害，并且常常遭受身体和精神虐待，而儿童代表着土著人民的未来，论坛建议理事会支持宣布一个土著儿童国际日或土著儿童国际年，并在举办宣传活动时予以庆祝，以此尊重土著人民的文化特性。
18. 论坛建议儿童基金会、教科文组织、卫生组织、劳工组织、妇发基金、开发计划署、人口基金及其他联合国机构在各国政府的协作下，与土著人民密切协调，参考 2001 年在基多举行的土著青年和儿童分区域会议的经验，在 2004 年举办一次拉丁美洲土著儿童和青年会议。

注

¹ 见《经济及社会理事会正式记录，2002 年，补编第 23 号》(E/2002/43/Rev.1)，第一章，B 节，第 31 段。